

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第三十八章，證券及期貨事務監察委員會規管United Company RUSAL Plc有關其股份在香港聯合交易所有限公司上市的事宜。證券及期貨事務監察委員會對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## UNITED COMPANY RUSAL PLC

(根據澤西法律註冊成立的有限公司)

(股份代號：486)

### 截至二零一四年三月三十一日止三個月的業績公告

#### 摘要

- 二零一四年第一季度，倫敦金屬交易所鋁價持續下跌走勢，並一度跌至自二零零九年第二季度每噸1,708美元以來的最低點，較上一年度第四季度的每噸1,769美元下降3.4%。該負增趨勢被較本年度第一季度倫敦金屬交易所鋁價創下每噸336美元的歷史最高已實現溢價所抵銷，較二零一三年第四季度的每噸277美元高出21.3%。
- 隨著俄羅斯盧布兌美元貶值及管理層持續採取削減成本措施，二零一四年第一季度，鋁部分每噸成本較二零一三年第四季度的每噸1,864美元下降6.6%至每噸1,741美元，而較二零一三年第一季度的每噸1,971美元下降11.7%。
- 二零一四年第一季度，原鋁產量較上一年度第四季度的904,000噸減少2.3% (或21,000噸) 至883,000噸，而較二零一三年第一季度的1,007,000噸減少12.3% (或124,000噸)，反映產能削減計劃的執行，並主要歸因於位於對俄羅斯歐洲部分及烏拉爾的若干效率最低的冶煉廠的封存。

- 二零一四年第一季度，分佔增值產品增至鋁總產量的44%，而上一季度為43%，去年第一季度為40%。
- 二零一四年第一季度，收益保持穩定，為2,123百萬美元，而二零一三年第四季度為2,125百萬美元，乃由於倫敦金屬交易所鋁價下跌被銷量的增長及較高的平均已實現溢價以及產品組合的改善所抵銷。
- 所有該等因素令United Company Rusal Plc(「本公司」、「本集團」或「UC RUSAL」)的經調整EBITDA狀況大幅改善，二零一四年第一季度為173百萬美元(利潤率為8.1%)，較二零一三年第四季度的101百萬美元(利潤率為4.8%)增加71.3%。二零一四年第一季度的鋁分部EBITDA利潤率上升至13.2%，而二零一三年第四季度則為9.4%。
- 因此，儘管有關期間的倫敦金屬交易所鋁價由1,769美元下降3.4%至1,708美元，本公司仍將其經常性虧損由上一季度的310百萬美元降低至二零一四年第一季度的169百萬美元。
- 本公司取得所需過半數放款人同意，並達成就放棄權利要求函件(已於二零一四年四月八日生效)有效性的其他先決條件。根據放棄權利要求函件的條款，該等放棄權利放款人已同意不會因原出口前融資貸款協議項下的若干潛在違反向本集團任何成員公司採取任何行動，以待修訂協議生效。

## 行政總裁報告書

「二零一四年第一季度，受益於成本削減措施及持續低效產能縮減計劃的成功實施，本公司業績較上季度大幅改善。儘管期內倫敦金屬交易所鋁價持續下挫，跌至五年來最低點，但 UC RUSAL 的經營活動錄得正業績 30 百萬美元及經調整 EBITDA 較上季度增加 71.3% 至 173 百萬美元。

UC RUSAL 實現了強勁的現金成本表現，鋁經營成本較上季度下降 6.6% 至每噸 1,741 美元，令本公司的現金成本曲線狀況進一步改善，該分部的 EBITDA 利潤率亦改善至 13.2%。此外，本公司增值產品佔比有所增加，現已達到鋁總產量的 44%。我們將繼續透過擴大產品範圍改善盈利能力，而本集團主要冶煉廠目前正實施旨在提高鋁坯、鋁板、初級鑄造合金及鋁條產能的項目。

雖然要說鋁市場已完全走出困境為時尚早，但我們看到了積極的趨勢，如消耗增長強勁，加上全球產能持續優化，長期來看將確保該行業不會面臨又一次產能過剩危機。」

行政總裁

**Oleg Deripaska**

二零一四年五月十二日

## 財務及營運摘要

	截至三月三十一日 止季度		季度同比 變動(%) (第一季度 與第一季度 比較)	截至 十二月 三十一日 止季度	季度同比 變動(%) (第一季度 與第四季度 比較)
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)		二零一三年 (未經審核)	
<b>主要營運數據</b>					
(千噸)					
鋁	883	1,007	(12.3%)	904	(2.3%)
氧化鋁	1,814	1,811	0.2%	1,870	(3.0%)
鋁土礦	2,882	2,809	2.6%	2,601	10.8%
<b>主要價格及表現數據</b>					
(千噸)					
銷售原鋁及合金	854	994	(14.1%)	821	4.0%
(每噸美元)					
鋁分部每噸成本 <sup>1</sup>	1,741	1,971	(11.7%)	1,864	(6.6%)
倫敦金屬交易所鋁每噸報價 <sup>2</sup>	1,708	2,003	(14.7%)	1,769	(3.4%)
超過倫敦金屬交易所價格的平均溢價 <sup>3</sup>	336	264	27.3%	277	21.3%
平均售價	2,042	2,306	(11.4%)	2,062	(1.0%)
氧化鋁每噸價格 <sup>4</sup>	329	340	(3.2%)	322	2.2%
<b>綜合中期簡明損益表主要選定數據</b>					
(百萬美元)					
收益	2,123	2,682	(20.8%)	2,125	(0.1%)
經調整EBITDA	173	246	(29.7%)	101	71.3%
利潤率(佔收益百分比)	8.1%	9.2%	不適用	4.8%	不適用
期內(虧損)/溢利	(325)	19	不適用	(2,711)	(88.0%)
利潤率(佔收益百分比)	(15.3%)	0.7%	不適用	(127.6%)	不適用
期內經調整虧損	(246)	(50)	392.0%	(196)	25.5%
利潤率(佔收益百分比)	(11.6%)	(1.9%)	不適用	(9.2%)	不適用
期內經常性(虧損)/溢利	(169)	49	不適用	(310)	(45.5%)
利潤率(佔收益百分比)	(8.0%)	1.8%	不適用	(14.6%)	不適用

<sup>1</sup> 就任何期間而言，「鋁分部每噸成本」以鋁分部收益減鋁分部業績減攤銷及折舊，再除以鋁分部銷量計算。

<sup>2</sup> 倫敦金屬交易所鋁每噸報價指各期間倫敦金屬交易所(「倫敦金屬交易所」)的每日正式收市價的平均值。

<sup>3</sup> 本公司根據管理層賬目實現的超過倫敦金屬交易所的平均溢價。

<sup>4</sup> 本表提供的氧化鋁每噸平均價格乃基於澳洲有色金屬氧化鋁指數離岸價每噸美元價格所報的氧化鋁每日收市現貨價。

## 綜合中期簡明財務狀況表主要選定數據

	於		季度較 年底變動(%)
	二零一四年 三月三十一日 (未經審核)	二零一三年 十二月三十一日	
(百萬美元)			
總資產	19,268	20,480	(5.9%)
營運資金總額 <sup>5</sup>	1,609	1,593	1.0%
債務淨額 <sup>6</sup>	10,340	10,109	2.3%

## 綜合中期簡明現金流量表主要選定數據

	截至以下日期止季度		季度 同比變動(%) (第一季度與 第一季度比較)
	二零一四年 三月三十一日 (未經審核)	二零一三年 三月三十一日 (未經審核)	
(百萬美元)			
經營活動所得現金流量淨額	81	84	(3.6%)
投資活動所用現金流量淨額	(108)	(88)	22.7%
其中：資本開支 <sup>7</sup>	(119)	(110)	8.2%
已付利息	(158)	(148)	6.8%

<sup>5</sup> 營運資金總額的定義為存貨加應收貿易賬款及其他應收款項減應付貿易賬款及其他應付款項。

<sup>6</sup> 債務淨額乃按任何期間結束時債務總額減現金及現金等價物計算。債務總額指UC RUSAL於任何期間結束時的未償還貸款及借款以及債券。

<sup>7</sup> 資本開支的定義是為收購物業、廠房及設備以及無形資產而支付的款項。

## 行業趨勢及業務概覽

### UC RUSAL 預期：

- 二零一四年全球鋁需求將趨向增加，預期將增長6%達到55百萬噸，主要受到中國、其他亞洲國家、美國及歐盟(「歐盟」)的帶動；
- 全球鋁短缺(不包括中國)由二零一三年的306,000噸達到二零一四年的1.2百萬噸。預期全球鋁產量(中國除外)將有約1.5至1.6百萬噸於二零一四年閒置；
- 由於現貨市場趨緊而金融需求強勁，鋁溢價將於二零一四年持續強勁；及
- 二零一四年中國鋁市場將繼續保持平衡。二零一四年因鋁價不高，預期將削減約3.0百萬噸的中國鋁產量。

### 全球鋁需求

受惠於亞洲、美國需求增長理想，加上歐洲市場需求持續回升，二零一四年第一季度全球原鋁消耗量按年增加6%至12.6百萬噸，亞洲(中國除外)的全球原鋁消耗量則於二零一四年第一季度按年上升3%或上升至6.6百萬噸。中國是最大的增長市場，二零一四年第一季度按年增長10%至6百萬噸，其次為北美(增長5%)及亞洲(中國除外)(增長3.1%)。歐洲的消耗量持續增長，在預期二零一四年下半年顯著回升的帶動下，二零一四年全年總額增長2.5%。

### 北美

二零一四年第一季度北美的鋁需求量較二零一三年第一季度增加5%。

運輸業仍然是該地區鋁消耗量增長的主要推動力。二零一四年第一季度，北美以美國為首的汽車產量增長4.4%。三月，美國新車銷售升至16.4百萬輛(輕型車輛銷售)。關鍵是受有關汽車效能的更嚴格的環保法規推動，在汽車製造中更廣泛地使用鋁身板，這將迫使減輕車輛重量。

三月，美國房屋開工量低於預期，建設許可證減少，表明房屋市場相對疲弱。二零一四年三月，房屋開工量為946,000套，較二零一四年二月高出2.8%，但比二零一三年三月低5.9%。

三月，製造業PMI為53.7，表明製造業連續第10個月擴張。新訂單指數為55.1，較二零一四年二月增加0.6個百分點。

### **亞洲(中國除外)**

二零一四年第一季度，亞洲(中國除外)地區的原鋁消耗量增長3%。

二零一四年三月，日本製造業活動以較慢的速度擴張，由於部分地區強降雪阻礙生產而由一月創下的八年來新高進一步回落。二零一四年三月，新出口訂單指數從上個月的51.5上升至52.3，乃由於來自中國及菲律賓的訂單增加。這亦表明消費者在有關期間儲備日用品導致增值稅增加。

二零一四年第一季度，該地區汽車產量的增長率為1.7%，而日本為該地區工業發展的強大動力。

由於空調製造商在夏季到來之前增加產量，預計台灣及馬來西亞對住宅空調系統的塗層翅片存貨的需求旺盛。台灣半成品製造商繼續受益於對進口中國金屬的限制。但南韓的軋鋼廠因中國工廠罐裝容器的涌入而受到重創。中國工廠目前為罐裝容器及加工片提供大幅折扣優惠。

### **歐洲**

於二零一四年第一季度，在所有終端領域的原鋁需求穩步增長。根據製造業數據，鋁需求下滑顯示鋁材和壓延材產品訂單的強勁增長勢頭，尤其是來自汽車及建造行業的增長。

二零一四年第一季度，歐洲對原鋁的需求增長2.5%，僅次於土耳其及德國。土耳其的消耗量增長3.8%，而德國則增長2.6%。

三月，歐元區製造業持續第九個月復甦，實現二零一四年良好的開端。儘管歐元區製造業PMI從二零一四年二月的53.2下跌至三個月最低點53.0，第一季度整體的平均數據(53.4)乃自二零一一年第二季度以來的最佳表現。

二月，歐元區的行業產量按年增長1.7%。二月，歐洲最大的經濟體德國繼上個月增長4.1%後，錄得按年增長4%。

二零一四年二月歐盟建造業生產按月增長0.1%。建造業生產按年增長5.5%，呈現建造行業的正面跡象。

二零一四年第一季度，德國的汽車產量按年增長11%。國內需求增加受到出口銷售增長10%的支持。

二零一四年第一季度，歐盟新轎車登記數字增長8.4%，總計3,246,719輛。

## 全球鋁供應

據國際鋁業協會和CRU市場數據最近公佈的統計數字，全球鋁產量(不包括中國)在二零一四年第一季度達6.3百萬噸相比，較去年同期下降102,000噸。儘管中東和其他亞洲國家的鋁生產增長，但歐洲、北美和南美的實際產量削減，根據CRU估計導致二零一四年第一季度中國以外的全球市場短缺271,400噸。根據UC RUSAL的最新估計，由於中國以外市場的消耗量持續增長，而中國以外鋁市場產量下滑，以及預計產量將進一步減少1.5至1.6百萬噸，將導致二零一四年供應短缺量為1.4百萬噸，而二零一三年為455,000噸。

中國鋁產量將因二零一三年下半年的更多新產能投入運營而繼續增加。二零一四年第一季度，中國產量增長12.8%至6.9百萬噸，而二零一三年第一季度為6.1百萬噸。



繼近期中國政府採取措施以化解產能過剩及惡化的市場環境後，二零一四年一月至三月，中國鋁行業停產1.7百萬噸。由於國內鋁價格下降，中國中部的部分鋁冶煉廠繼續削減產量，以減少虧損。中國約61%的鋁產量為按國內上海期貨鋁價計算為虧損。據預計，二零一四年因鋁價不高而將削減約3百萬噸的中國鋁產量。然而，新疆及其他西北地區仍有部份新的低成本鋁產能於二零一四年投產。除新的低成本產能壓力外，由於電費因自二零一四年一月開始的分層電力定價系統而上漲，落後冶煉廠及不符合政府規定標準的冶煉廠將繼續被停用。因此，由於產量增加與消耗量增長一致及舊產能以新的更高效產能替換，中國鋁市場預期保持平衡。

## 鋁存貨及溢價

二零一四年第一季度末倫敦金屬交易所倉庫持有的鋁存貨較於二零一三年第一季度末的5,375,000噸高出147,000噸，但較二零一四年初的5,452,000噸有所減少。整體而言，倫敦金屬交易所設施所持有的約45%的鋁已被要求交付。金屬繼續被鎖定於金融交易，並預期流入無倉單地點而非直接交付予用戶，儘管有跡象顯示考慮到較高的溢價及金屬供應緊張亦直接向消費者進行交付。

現貨溢價在供應緊張及消費者需求強勁的基礎上持續上升，到二零一四年第一季度創出歷史新高。據預計，溢價在未來數月將保持上升態勢。於二零一四年第一季度末，各主要地區的溢價分別為美國每磅18.25美仙、歐洲每噸285美元至310美元(DU)及亞洲每噸365美元至375美元(MJP Japan)。

## 二零一四年鋁行業展望

UC RUSAL 預期二零一四年全球鋁消耗量較二零一三年增長6%。預期中國及其他亞洲經濟體將取得強勁增長及美國及歐洲等發達市場將繼續取得穩健增長。預計二零一四年中國的消耗量將按年增長10%，而北美按年增長5%，亞洲(中國除外)按年增長3%，歐盟(包括土耳其)按年增長2.5%。

儘管據UC RUSAL估計，中東及亞洲的產能增加應導致二零一四年產量減少90,000噸，中國以外地區的消耗量增長1百萬噸及產能持續削減，中國以外地區供應短缺將由二零一三年的306,000噸增至二零一四年約1.2百萬噸。預期二零一四年中國以外地區的產能將額外削減1.5至1.6百萬噸。預期中國鋁市場將繼續保持平衡，淨產能增加不多。

## 業務回顧

### 鋁產量

截至二零一四年三月三十一日止季度的原鋁產量達883,000噸，較二零一三年首個季度的1,007,000噸下降12.3%（或124,000噸）。該動力反映出持續執行的產能削減計劃，並主要歸因於位於俄羅斯歐洲部分及烏拉爾的若干冶煉廠（尤其是Volgograd (VgAZ)、Urals (UAZ)、Volkhov (VAZ)、Bogoslensk (BAZ)、Nadvoitsy (NAZ)等鋁冶煉廠以及Novokuznetsk (NkAZ)一期及ALSCON (Nigeria)鋁冶煉廠)停產所致。

### 氧化鋁產量

截至二零一四年三月三十一日止季度的氧化鋁產量達1,814,000噸，與二零一三年首個季度的1,811,000噸相比保持穩定（或增長0.2%）。

### 鋁土礦產量

截至二零一四年三月三十一日止季度的鋁土礦產量達2,882,000噸，而二零一三年首個季度則為2,809,000噸，漲幅為2.6%。報告期間的主要增長因素為於Winalco、SUBR及BCGI的採礦業務有所增加。

## 財務概覽

### 收益

	截至三月三十一日 止季度		季度同比 變動(%) (第一季度 與第一季度 比較)	截至 十二月 三十一日 止季度	季度同比 變動(%) (第一季度 與第四季度 比較)
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)		二零一三年 (未經審核)	
<i>(百萬美元)</i>					
銷售原鋁及合金					
百萬美元	1,744	2,292	(23.9%)	1,693	3.0%
千噸	854	994	(14.1%)	821	4.0%
平均售價(美元/噸)	2,042	2,306	(11.4%)	2,062	(1.0%)
銷售氧化鋁					
百萬美元	146	141	3.5%	130	12.3%
千噸	455	425	7.1%	419	8.6%
平均售價(美元/噸)	321	332	(3.3%)	310	3.5%
銷售箔(百萬美元)	71	78	(9.0%)	81	(12.3%)
其他收益(百萬美元)	162	171	(5.3%)	221	(26.7%)
<b>總收益(百萬美元)</b>	<b>2,123</b>	<b>2,682</b>	<b>(20.8%)</b>	<b>2,125</b>	<b>(0.1%)</b>

總收益減少559百萬美元至截至二零一四年三月三十一日止季度的2,123百萬美元，而二零一三年同期的收益則為2,682百萬美元，減幅為20.8%。

原鋁及合金銷售所錄得收益減少548百萬美元至二零一四年第一季度的1,744百萬美元，而二零一三年同期錄得的收益則為2,292百萬美元，減幅為23.9%，此乃由於鋁銷量及已變現售價下降所致。銷量由二零一三年第一季度的994,000噸下降14.1%至本年度同期的854,000噸是本公司低效產能縮減計劃的結果。與二零一三年同期相比，二零一四年第一季度的加權平均變現鋁價下降11.4%，原因在於低迷的倫敦金屬交易所鋁價表現亦促使收益減少。平均倫敦金屬交易所鋁價由截至二零一三年三月三十一日止三個月的每噸2,003美元下降14.7%至截至二零一四年三月三十一

日止季度的每噸1,708美元，惟部份為不同地域分部高出倫敦金屬交易所價格27.3%的溢價增長(由二零一四年及二零一三年第一季度的分別每噸264美元增至平均每噸336美元)所抵銷。

報告期內的氧化鋁銷售所得收益與二零一三年同期相若。

鋁箔銷售的收益減少9.0%至二零一四年第一季度的71百萬美元，而二零一三年同期則為78百萬美元，主要是由於售價下降所致。

於二零一四年第一季度期間，其他銷售(包括銷售其他產品、鋁土礦及能源服務)所錄得收益與二零一三年同期基本持平。

### 銷售成本

下表列示UC RUSAL截至二零一四年及二零一三年三月三十一日止季度的銷售成本明細：

	截至三月三十一日止季度		季度同比	分佔成本
	二零一四年	二零一三年	變動(%)	(%)
	(未經審核)	(未經審核)		
<i>(百萬美元)</i>				
氧化鋁成本	183	275	(33.5%)	10.2%
鋁土礦成本	151	152	(0.7%)	8.4%
其他原材料的成本及其他成本	656	767	(14.5%)	36.6%
能源成本	486	673	(27.8%)	27.1%
折舊及攤銷	108	127	(15.0%)	6.0%
人員開支	189	234	(19.2%)	10.6%
維修及保養	14	24	(41.7%)	0.8%
存貨撥備變動淨額	5	(2)	不適用	0.3%
<b>銷售成本總額</b>	<b><u>1,792</u></b>	<b><u>2,250</u></b>	<b><u>(20.4%)</u></b>	<b><u>100.0%</u></b>

銷售成本總額減少458百萬美元至二零一四年第一季度的1,792百萬美元，而二零一三年同期則為2,250百萬美元，減幅為20.4%。減少的主要推動因素為最低效益冶煉廠停止生產後，鋁銷售總量減少14.1% (或140,000噸)，與於報告期間持續產能縮減計劃及俄羅斯盧布兌美元持續貶值14.9%一致。

報告期間氧化鋁的成本(與二零一三年同期比較)減少33.5%，主要是由於氧化鋁的採購量及平均採購價均降低所致。

鋁土礦的成本於二零一四年第一季度與二零一三年同期大致持平。

鋁銷量增加後，原材料(氧化鋁及鋁土礦除外)成本及其他成本減少14.5%，導致購買量減少。

能源成本由二零一三年同期的673百萬美元減少27.8%至報告期間的486百萬美元，主要是由於鋁銷售總量減少及俄羅斯盧布兌美元貶值所致，以及加權平均電費因封存較高成本冶煉廠的生產而減少。

## 毛利

鑒於上述因素，UC RUSAL於截至二零一四年三月三十一日止季度錄得毛利331百萬美元，而二零一三年同期則為432百萬美元，該兩段期間的毛利率分別為15.6%及16.1%。

## 經調整 EBITDA 及經營活動業績

(百萬美元)	截至三月三十一日止季度		季度
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)	同比變動 (第一季度與 第一季度 比較) (%)
<b>經調整 EBITDA 對賬</b>			
經營活動業績	30	64	(53.1%)
加：			
攤銷及折舊	115	134	(14.2%)
非流動資產減值	27	47	(42.6%)
出售物業、廠房及設備的虧損	1	1	0.0%
<b>經調整 EBITDA</b>	<b>173</b>	<b>246</b>	<b>(29.7%)</b>

經調整 EBITDA (即就攤銷及折舊、減值費用及出售物業、廠房及設備的虧損調整後的經營活動業績) 於截至二零一四年三月三十一日止季度減至 173 百萬美元，而二零一三年同期則為 246 百萬美元。導致經調整 EBITDA 利潤率下降的因素與影響本公司經營業績的因素相同。

二零一四年第一季度的經營活動業績為 30 百萬美元，較二零一三年同期的 64 百萬美元減少 53.1%，經營利潤率分別為 1.4% 及 2.4%。利潤率下降乃主要由於倫敦金屬交易所鋁價下降 14.7% 所致。

## 財務收入及開支

(百萬美元)	截至三月三十一日止季度		變動 (%)
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)	
<b>財務收入</b>			
貸款及按金的利息收入	5	3	66.7%
匯兌收益淨額	—	33	(100.0%)
衍生金融工具的公平值變動，包括	—	5	(100.0%)
<i>嵌入式衍生工具的公平值變動</i>	—	2	(100.0%)
<i>其他衍生工具變動</i>	—	3	(100.0%)
撥備的利息收入	—	1	(100.0%)
	<u>5</u>	<u>42</u>	<u>(88.1%)</u>
<b>財務開支</b>			
須於五年內悉數償還的銀行貸款及 公司貸款的利息開支、債券的 利息開支及其他銀行開支，包括	(194)	(191)	1.6%
<i>名義利息開支</i>	(160)	(168)	(4.8%)
<i>銀行開支</i>	(34)	(23)	47.8%
匯兌虧損淨額	(91)	—	100.0%
衍生金融工具的公平值變動，包括	(133)	—	100.0%
<i>嵌入式衍生工具的公平值變動</i>	(60)	—	100.0%
<i>其他衍生工具的變動</i>	(73)	—	100.0%
撥備的利息開支	(4)	(6)	(33.3%)
	<u>(422)</u>	<u>(197)</u>	<u>114.2%</u>

截至二零一四年三月三十一日止季度的財務收入為5百萬美元，較二零一三年同期的42百萬美元減少37百萬美元，乃由於截至二零一四年三月三十一日止季度錄得匯兌虧損淨額及金融工具公平值變動虧損，而上年同期上述兩項錄得收益所致。

相同原因導致截至二零一四年三月三十一日止第一季度財務開支較二零一三年同期的197百萬美元增加225百萬美元至422百萬美元。

二零一四年第一季度的銀行及公司貸款利息開支為194百萬美元，與二零一三年第一季度的191百萬美元相比保持平穩。

於二零一四年第一季度，衍生金融工具的公平值變動錄得虧損淨額133百萬美元，而二零一三年同期則為收益淨額5百萬美元，乃由於俄羅斯盧布兌美元大幅貶值導致若干交叉貨幣工具重估所致。

二零一四年第一季度，匯兌虧損結果為91百萬美元，而二零一三年第一季度則為收益33百萬美元，乃由於二零一四年第一季度俄羅斯盧布及烏克蘭格里夫納迅速貶值及導致對若干集團公司以外幣計值的營運資金項目重新估值所致。

#### 分佔聯營公司及合營公司溢利／(虧損)

(百萬美元)	截至三月三十一日止季度		變動(%)
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)	
分佔Norilsk Nickel溢利，當中	77	99	(22.2%)
實際股權為：	27.82%	27.82%	不適用
分佔其他聯營公司虧損	(7)	(10)	(30.0%)
分佔聯營公司的溢利	<u>70</u>	<u>89</u>	<u>(21.3%)</u>
分佔合營公司的溢利	<u>12</u>	<u>25</u>	<u>(52.0%)</u>



分佔聯營公司溢利於截至二零一四年三月三十一日止季度為70百萬美元，而二零一三年同期則為89百萬美元。分佔聯營公司業績於該兩段期間內主要來自本公司對Norilsk Nickel的投資，截至二零一四年及二零一三年三月三十一日止季度分別為溢利77百萬美元及99百萬美元。

誠如截至二零一四年三月三十一日止三個月期間的綜合中期簡明財務資料附註10所述，於綜合中期簡明財務資料日期，本公司未能獲得Norilsk Nickel截至二零一四年三月三十一日止三個月期間的綜合中期財務資料，因此本公司根據Norilsk Nickel呈報的最新公開資料估計其分佔Norilsk Nickel的溢利、其他全面收入及外幣兌換。採用作該等估計基準的資料在多方面並不完整。待獲得Norilsk Nickel的綜合中期財務資料後，便會與管理層估計比較。倘有重大差異，可能須作出調整以重列過往呈報本集團所分佔Norilsk Nickel的溢利、其他全面收入、外幣兌換及於Norilsk Nickel投資的賬面值。

UC RUSAL於Norilsk Nickel的股權的市值保持平穩，於二零一四年三月三十一日為7,231百萬美元，而於二零一三年十二月三十一日則為7,261百萬美元。

分佔合營公司溢利於二零一四年第一季度為12百萬美元，而二零一三年同期則為25百萬美元，這是指本公司分佔本公司合營公司BEMO、LLP Bogatyr Komir、Mega Business and Alliance (哈薩克的運輸業務)及North United Aluminium Shenzhen Co., Ltd (「North United Aluminium」)的業績。

### 期內虧損

鑒於上文所述，本公司於截至二零一四年三月三十一日止季度錄得虧損325百萬美元，而二零一三年同期則為溢利19百萬美元。

## 經調整及經常性(虧損)/溢利

	截至三月三十一日 止季度		季度同比 變動(%) (第一季度 與第一季度 比較)	截至 十二月 三十一日 止季度	季度同比 變動(%) (第一季度 與第四季度 比較)
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)		二零一三年 (未經審核)	
<i>(百萬美元)</i>					
經調整(虧損)/溢利對賬					
期內(虧損)/溢利	(325)	19	不適用	(2,711)	(88.0%)
以下各項調整：					
分佔Norilsk Nickel溢利/(虧損)及其他收益					
及虧損，扣除稅務影響，其中	(77)	(99)	(22.2%)	114	不適用
分佔溢利，扣除稅項	(77)	(99)	(22.2%)	114	不適用
合營公司的減值	—	—	—	600	(100.0%)
嵌入式衍生金融工具的公平值變動，					
扣除稅項(20.0%)	129	(17)	不適用	(4)	不適用
非流動資產減值，扣除稅項	27	47	(42.6%)	1,805	(98.5%)
<b>經調整虧損</b>	<b>(246)</b>	<b>(50)</b>	<b>392.0%</b>	<b>(196)</b>	<b>25.5%</b>
加回：					
分佔Norilsk Nickel的溢利/(虧損)，					
扣除稅項	77	99	(22.2%)	(114)	不適用
<b>經常性(虧損)/溢利</b>	<b>(169)</b>	<b>49</b>	<b>不適用</b>	<b>(310)</b>	<b>(45.5%)</b>

任何期間的經調整(虧損)溢利乃界定為經就本公司於Norilsk Nickel投資的淨影響、衍生金融工具的淨影響及非流動資產減值的淨影響作出調整的(虧損)/溢利。任何期間的經常性(虧損)/溢利乃界定為經調整(虧損)/溢利另加本公司實際分佔Norilsk Nickel業績的淨額。

## 分部報告

如本公司年報所述，本集團有四個可報告分部，乃本集團的策略性業務單位：鋁、氧化鋁、能源、採礦及金屬。該等業務單位乃獨立管理，其經營業績由行政總裁定期審閱。

核心分部為鋁及氧化鋁。

(百萬美元)	截至三月三十一日止季度			
	二零一四年		二零一三年	
	鋁	氧化鋁	鋁	氧化鋁
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
分部收益				
千噸	889	1,733	1,010	1,502
百萬美元	1,784	545	2,324	515
分部業績	144	(50)	230	(42)
分部EBITDA <sup>8</sup>	236	(29)	333	(13)
分部EBITDA利潤率	13.2%	(5.3%)	14.3%	(2.5%)
資本開支總額	61	54	72	32

截至二零一四年及二零一三年三月三十一日止季度，持續經營業務的分部業績利潤率(按分部業績佔總分部收益的百分比計算)，就鋁分部而言，分別為正8.1%及9.9%，氧化鋁分部則為負9.2%及8.2%。鋁分部利潤率降低的主要驅動因素已於上文「收益」、「銷售成本」及「經調整EBITDA及經營活動業績」各節內披露。詳細的分部報告載於二零一四年三月三十一日及截至該日止三個月期間的綜合中期簡明財務資料。

<sup>8</sup> 任何期間的分部EBITDA的定義為經調整分部攤銷及折舊後的分部業績。

## 資本開支

UC RUSAL 於截至二零一四年三月三十一日止三個月錄得總資本開支 119 百萬美元。UC RUSAL 於二零一四年首個季度的資本開支目的是維持現有生產設施。

(百萬美元)	截至三月三十一日止季度	
	二零一四年 (未經審核)	二零一三年 (未經審核)
<b>發展項目</b>		
Taishet 冶煉廠	—	12
	<u>—</u>	<u>12</u>
<b>保養</b>		
電解槽改造成本	38	38
重新裝備	81	60
	<u>119</u>	<u>110</u>

BEMO 項目公司利用項目融資所得款項對持續進行的建築項目作出必要的注資，現時毋須合營公司合夥人注資。

### 核數師有關審核綜合中期簡明財務資料的結論

本公司注意到，其核數師 ZAO KPMG 已於其審閱本公司截至二零一四年三月三十一日止三個月未經審核綜合中期簡明財務資料時給予有保留結論，原因是其未能取得和審閱 Norilsk Nickel 的綜合中期財務資料。ZAO KPMG 於二零一四年五月十二日就本公司綜合中期簡明財務資料提供的審閱報告摘錄如下：

#### 「有保留結論的基準

本所未能取得和審閱 貴集團的權益投資對象 OJSC MMC Norilsk Nickel (「Norilsk Nickel」) 的綜合中期財務資料作為以下的憑證： 貴集團截至二零一四年三月三十一日止三個月期間於該投資對象的分佔溢利及其他全面收入分別為 77 百萬美元

及11百萬美元；截至二零一四年三月三十一日止三個月期間外幣兌換虧損750百萬美元；以及 貴集團截至二零一四年三月三十一日於投資對象的投資賬面值7,117百萬美元。倘本所能夠完成有關於聯營公司權益的審閱程序，或會發現可能需要對綜合中期簡明財務資料作出調整的事項。

### **有保留結論**

按照本所的審閱工作，除於有保留結論的基準一段所述事項的潛在影響外，本所並無發現任何事項，令本所相信於二零一四年三月三十一日及截至該日止三個月期間的綜合中期簡明財務資料在各重大方面未有根據國際財務報告準則第34號中期財務報告編製。」

### **持續經營**

鋁價下跌對本集團的收益及盈利能力造成不利影響。由於預期鋁價格將於二零一四年持續維持低迷水平，故管理層就重組本集團債務與本集團的貸款人進行磋商，以將本金還款遞延至未來期間及將財務契諾修訂至可持續水平。

於報告期間，本公司已同意雙邊貸款融資下與OJSC Sberbank of Russia（「Sberbank」）及OJSC Gazprombank（「Gazprombank」）的融資的修訂條款，有關融資於二零一四年十二月三十一日的賬面值分別為4,947百萬美元及657百萬美元。與Gazprombank的經修訂協議已獲執行，而管理層預期將於短期內執行與Sberbank的經修訂貸款協議。

本集團目前仍在就其3,496百萬美元的銀團貸款條款的修訂進行磋商，並已取得其放款人若干放棄權利（有效期至二零一四年七月七日），包括豁免潛在違反契諾事宜，這將為本集團提供更多時間完成談判進程。管理層相信，銀團融資將於放棄權利屆滿前重新磋商，並預期經修訂的債務償還條款及經修改的財務契諾將為本集團提供充足的流動性應對在可見將來到期的財務責任。

管理層已按持續經營基準編製截至二零一四年三月三十一日止三個月的中期綜合財務資料，且並無包含因本集團無法持續經營而作出的任何調整。然而，上述條件會致使讓本集團持續經營的能力受到質疑的重大不確定性。如本集團於放棄權利屆滿前無法就銀團融資及有關契諾的條款進行重新磋商，其未必能遵守信貸融資的現有條款。在此情況下，債務可能須於要求時償還，且放款人可能會索要抵押股份及其他抵押物。如發生該等事件，可能會對本集團的財務狀況以及其於日常業務過程中變現資產及清償債務的能力造成重大不利影響。

本公司留意到由於上文所披露事實及情況，其核數師ZAO KPMG已於其對本公司於二零一四年三月三十一日及截至該日止三個月的綜合中期簡明財務資料的審計報告載入重點事項一段，段落如下：

### 「重點事項

在毋須作出有保留意見的情況下，我們注意到綜合中期簡明財務報表附註2(b)，其中載述 貴集團在是否將有充足現金流量應對其於二零一四年到期的預定債務還款方面存在重大不確定性，除非完成債務重組，將本金還款遞延至未來期間並將財務契諾修訂至可持續水平。如 貴集團無法按條款達成可接受協議以重組銀團融資及有關財務契諾，集團的債務可能成為須應要求償還，所提供的抵押可能強制執行。以上情況連同附註2(b)所述的其他事項顯示存在重大不明朗因素，可能導致對 貴集團能否持續經營一事產生重大疑問。」

### 綜合中期簡明財務資料

UC RUSAL 截至二零一四年三月三十一日止三個月的未經審核綜合中期簡明財務資料已於二零一四年五月十二日獲UC RUSAL董事批准，並由審核委員會審閱。其於本公告日期已提交法國金融市場管理局(*Autorité des marchés financiers*)存檔並可在UC RUSAL的網站[http://www.rusal.ru/cn/investors/finacial\\_stat.aspx](http://www.rusal.ru/cn/investors/finacial_stat.aspx)查閱。

## 審核委員會

董事會已成立審核委員會(「審核委員會」)，以協助其就本公司的財務申報程序、內部監控及風險管理制度的有效性提供獨立意見，並監管審核程序。審核委員會成員大部分為獨立非執行董事。成員(見附註)如下：Peter Nigel Kenny 博士(委員會主席、獨立非執行董事，具備會計及財務管理方面的相關專業資格及知識)；Philip Lader 先生(獨立非執行董事)；梁愛詩女士(獨立非執行董事)；Christophe Charlier 先生(非執行董事)；Olga Mashkovskaya 女士(非執行董事)。

於二零一四年五月十二日，審核委員會已審閱本公司截至二零一四年三月三十一日止季度的財務業績。

### 於二零一四年第一季度及自該期間結束以來的重大事件

以下概述二零一四年第一季度及自該期間結束以來發生的主要事件。有關本公司截至二零一四年一月三十一日止三個月及自該期間結束以來根據法律或監管規定而公佈的主要事件的所有資料(包括公告及新聞稿)，可於本公司網站([www.rusal.ru/cn](http://www.rusal.ru/cn))查閱。

二零一四年一月十六日

UC RUSAL 宣佈，於二零一四年一月十五日，本公司董事會通過有關 SUAL Partners Ltd 向倫敦國際仲裁法院提出對 Glencore International AG、EN+ Group Limited (「EN+」)、本公司及 Oleg Deripaska 展開的仲裁程序的和解條款。於仲裁中對本公司提出的申索經已友好解決。

二零一四年一月二十日

UC RUSAL 宣佈，於二零一四年一月十六日，所有有關和解的先決條件均已達成，故針對本公司的仲裁已相應正式終止。



- 二零一四年一月二十九日 UC RUSAL宣佈，本公司的附屬公司Hamer Investing Ltd. (「Hamer」)獲得英屬處女群島Eastern Caribbean Supreme Court in the High Court of Justice日期為二零一四年一月二十八日的法令作出裁決，對Tajik Aluminium Company SUE (「Talco」)發出約276百萬美元的仲裁書。仲裁書與兩項有關向Talco (位於Tajikistan的鋁冶煉廠，前稱「TadAZ」)供應氧化鋁及其他材料的貿易協議有關。
- 二零一四年二月十八日 UC RUSAL宣佈其截至二零一三年十二月三十一日止年度的重要生產數據。
- 二零一四年二月二十一日 UC RUSAL宣佈，於二零一四年二月二十日，發行人已批准發行(首批07系列)的兩年期票面息率為每年12%，其後債券將附帶認沽期權並可作出票面息率修訂。
- 二零一四年二月二十七日 UC RUSAL宣佈，於二零一四年二月二十六日，本公司作為借款人與俄羅斯聯邦儲蓄銀行訂立協議，以就履行OJSC「Rusal Bratsk」發行於二零一四年三月三日到期的盧布債券認沽期權(系列07)下責任加設額外上限24億盧布。額外上限乃根據日期為二零一一年十二月一日金額為183億盧布的非循環信貸融資協議提供。
- 二零一四年三月十四日 UC RUSAL宣佈生態自焙工藝技術引進計劃的現況。該現代化計劃乃於本公司兩個最大生產設施Krasnoyarsk (KrAZ)及Bratsk (BrAZ)鋁冶煉廠實施。直至二零二零年，RUSAL計劃將近2.1百萬噸的鋁產能轉向生態自焙工藝。



二零一四年三月十七日

UC RUSAL與以色列公司Omen High Pressure Die Casting (「Omen」, 專門以有色金屬生產汽車零部件的公司)宣佈, 簽訂股東協議, 以設立合營公司生產汽車零部件。

二零一四年三月二十日

UC RUSAL宣佈, 於二零一四年三月十九日, OJSC「Rusal Krasnoyarsk」(作為借款人)與OJSC「Gazprombank」訂立兩項新信貸融資協議, 融資金額分別為74.7百萬歐元及142.7百萬美元; 及OJSC「Rusal Sayanogorsk」(作為借款人)與OJSC「Gazprombank」訂立一項新信貸融資協議, 融資金額為100百萬美元。

二零一四年三月二十一日

本公司宣佈, 其作為借款人, 正就一份建議修訂及重列協議的條款進行磋商, 以下貸款協議將合併為一份單一貸款協議(有共享抵押及通用的條款):

- i. 由(其中包括)BNP Paribas (Suisse) SA (作為貸款代理及抵押代理)及本公司(作為借款人)訂立日期為二零一一年九月二十九日, 於二零一二年一月二十六日及二零一二年十一月九日修訂, 最高4,750,000,000美元的鋁出口前融資貸款協議;
- ii. 由(其中包括)ING BANK N.V. (作為貸款代理及抵押代理)及本公司(作為借款人)訂立日期為二零一三年一月三十日, 最高400,000,000美元的多種貨幣鋁出口前融資貸款協議。

二零一四年三月二十七日	UC RUSAL宣佈，於High Court of Justice對倫敦金屬交易所提起申索人案件後，主審法官Justice Phillips先生判UC RUSAL勝訴。
二零一四年三月二十八日	UC RUSAL宣佈其截至二零一三年十二月三十一日止年度的年度業績。
二零一四年四月八日	UC RUSAL宣佈更新截至二零一三年十二月三十一日止年度的年度業績及內幕消息。
二零一四年四月九日	UC RUSAL宣佈本公司已取得所需過半數放款人同意，並達成就放棄權利要求函件(已於二零一四年四月八日生效)有效性的其他先決條件。
二零一四年四月十日	UC RUSAL宣佈更新截至二零一三年十二月三十一日止年度的年度業績及內幕消息。
二零一四年四月十七日	UC RUSAL刊發二零一三年年報。
二零一四年四月二十五日	UC RUSAL就出口篷車內的製成品與OJSC Freight One簽署長期服務合約。

## 合規

根據法國貨幣及金融守則(Code monétaire et financier)第L.451-1-2 IV條的規定，本公司須刊發財政年度第一季及第三季的季度財務資料。

董事確認，本公告所載資料不存在任何失實陳述、誤導性陳述或重大遺漏，全體董事均共同及個別對本公告內容的真實性、準確性及完整性負責。

## 前瞻性陳述

本公告載有關於未來事件、推斷、預測及預期的陳述，性質屬於前瞻性陳述。本公告內的任何非歷史事實的陳述均屬前瞻性陳述，涉及已知及未知的風險、不確定性及其他因素，可能導致我們的實際業績、表現或成果與該等前瞻性陳述所表達或暗示的任何未來業績、表現或成果出現重大差異。該等風險及不確定性包括UC RUSAL招股章程所討論或辨識者。此外，UC RUSAL的過往表現不可依賴作為未來表現的指標。UC RUSAL概不會就任何前瞻性陳述的準確性及完整性發表聲明，亦(除適用法例規定者外)不會承擔任何責任作出補充、修訂、更新或修改所表達的任何該等陳述或任何意見以反映實際業績、任何假設或UC RUSAL預期之變動或影響該等陳述的因素之變動。因此，閣下對該等前瞻性陳述作出的任何依賴概由閣下承擔全部風險。

承董事會命

**United Company RUSAL Plc**

董事

**Vladislav Soloviev**

二零一四年五月十三日

於本公告日期，執行董事為Oleg Deripaska先生、Vera Kurochkina女士、Maxim Sokov先生、Vladislav Soloviev先生及Stalbek Mishakov先生，非執行董事為Dmitry Afanasiev先生、Len Blavatnik先生、Ivan Glasenberg先生、Maksim Goldman先生、Gulzhan Moldazhanova女士、Christophe Charlier先生、Olga Mashkovskaya女士及Ekaterina Nikitina女士，獨立非執行董事為Matthias Warnig先生(主席)、Peter Nigel Kenny博士、Philip Lader先生、梁愛詩女士及Mark Garber先生。

本公司刊發的所有公告及新聞稿分別可於下列網站連結查閱：<http://www.rusal.ru/cn/investors/info.aspx> 及 <http://www.rusal.ru/cn/press-center/press-releases.aspx>。